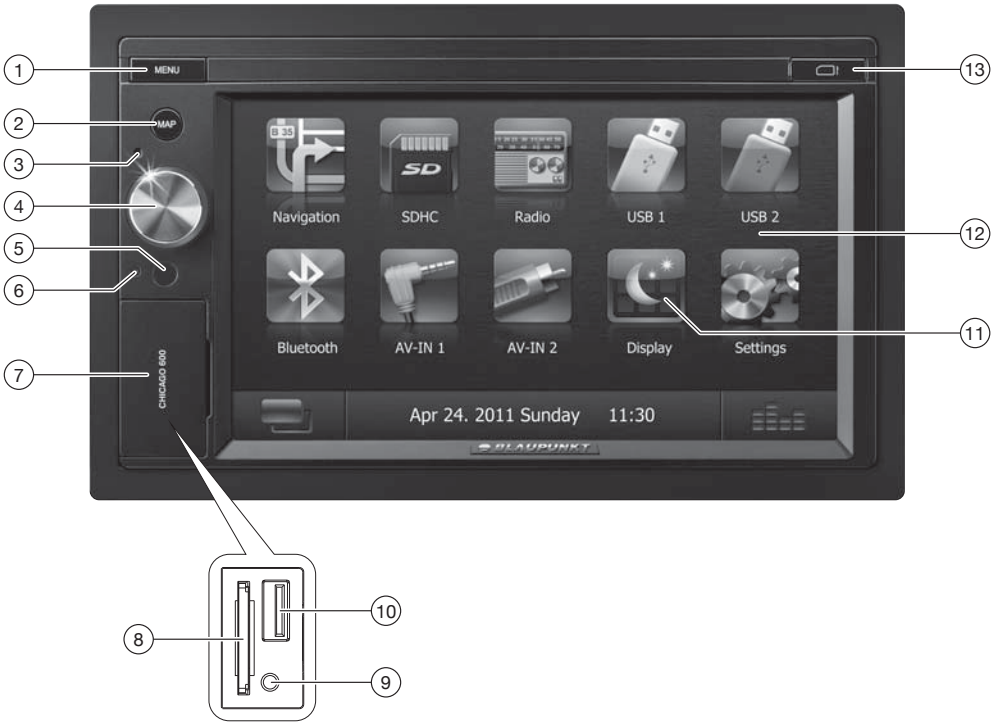
www.blaupunkt.com

Radio Navigation
Chicago 600

Bedienungsanleitung

BLAUPUNKT



(1) Taste **MENU**
Hauptmenü aufrufen
Im Hauptmenü: Menü der aktiven Quelle aufrufen

(2) Taste **MAP**
Navigation aufrufen
Im Navigationsbetrieb: Menü der aktiven Quelle aufrufen

(3) Mikrofon

(4) Dreh-/Druckknopf
Kurzdruck: Gerät einschalten
Im Betrieb: Audioquelle stumm schalten (Mute)
Langdruck: Gerät ausschalten
Drehen: Lautstärke einstellen

(5) Infrarotempfänger

(6) Reset-Taste
Ursprüngliche Werkseinstellungen des Gerätes wiederherstellen.
Achtung! Alle persönlichen Einstellungen gehen verloren!

(7) Abdeckklappe

(8) SD-Kartenleser
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(9) Front-AV-IN-Buchse (Quelle AV-IN 1)
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(10) Front-USB-Buchse (Quelle USB 1)
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

(11) Schaltfläche **Display**
Schaltet das Display aus

(12) Touchscreen Bedienoberfläche

(13) Micro-SD-Kartenleser für Navigationsdaten
Zugang nur bei geöffneter Abdeckung

Sicherheitshinweise 4
Verwendete Symbole 4
Verkehrssicherheit 4
Allgemeine Sicherheitshinweise 4
Konformitätserklärung 4
Reinigungshinweise 4
Entsorgungshinweise 4
Lieferumfang 5
In Betrieb nehmen 5
Ein-/Ausschalten 5
Lautstärke 5
Hauptmenü 5
Radiobetrieb 5
Radiobetrieb starten 5
Speicherebene wählen 5
Sender einstellen 5
Sender manuell speichern 6
Sender automatisch speichern (Travelstore) 6
RDS ein-/ausschalten 6
Verkehrsfunk 6
Navigation 7
Navigationsdaten laden 7
Download von Kartendaten 7
Navigation starten 7
Erste Inbetriebnahme 7
Ziel eingeben 7
Adresse 7
Sonderziele - Points of Interest (POI) 8
Routenoptionen einstellen 9
Karteneinstellungen 10
Medienwiedergabe USB/SDHC/iPod 11
Grundlegende Informationen 11
USB-Datenträger 11
SDHC-Karten 11
iPod/iPhone über USB 12
Audiowiedergabe von USB, SDHC oder iPod/iPhone 12
Videowiedergabe von USB oder SDHC (AVI-Format) 13
Bildwiedergabe von USB oder SDHC 13
Bluetooth-Betrieb 14
Bluetooth-Betrieb starten 14
Bluetooth-Geräte koppeln 14
Telefonbetrieb - Bluetooth 14
Bluetooth-Einstellungen 15
Rear Seat Entertainment (RSE) 15
Externe Audio-/Videoquellen 16
Klangeinstellungen 16
Lautstärkeverteilung (Fader/Balance) 16
Equalizer 16
Grundeinstellungen 17
Allgemein 17
Zeit 17
Klang 17
Sprache 18
Bluetooth 18
Video 18
Lautstärke 18
Nützliche Informationen 19
Gewährleistung 19
Service 19
Anschlussschema 20
Anhang 21

Sicherheitshinweise

Das Autoradio wurde entsprechend dem heutigen Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln hergestellt. Trotzdem können Gefahren entstehen, wenn Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung nicht beachten.

Diese Anleitung soll Sie mit den wichtigsten Funktionen vertraut machen. Ausführliche Informationen zur Navigation finden Sie im Internet unter www.blaupunkt.com.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Autoradio benutzen.
- Bewahren Sie die Anleitung so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist.
- Geben Sie das Autoradio an Dritte stets zusammen mit dieser Anleitung weiter.

Beachten Sie außerdem die Anleitungen der Geräte, die Sie im Zusammenhang mit diesem Autoradio verwenden.

Verwendete Symbole

In dieser Anleitung werden folgende Symbole verwendet:

GEFAHR!
Warnt vor Verletzungen

GEFAHR!
Warnt vor hoher Lautstärke

CE Das CE-Kennzeichen bestätigt die Einhaltung der EU-Richtlinien.

☛ Kennzeichnet einen Handlungsschritt

• Kennzeichnet eine Aufzählung

Verkehrssicherheit

Beachten Sie folgende Hinweise zur Verkehrssicherheit:

- **Benutzen Sie Ihr Gerät so, dass Sie Ihr Fahrzeug immer sicher steuern können.** Im Zweifelsfall halten Sie an geeigneter Stelle an und bedienen Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug. Sind Sie Fahrer, dürfen Sie die Anwendungen nicht verwenden, die Sie vom Verkehrsgeschehen ablenken (je nach Funktionsumfang des Gerätes z. B. Videos anschauen, Ziel eingeben).
- **Befolgen Sie die Fahrempfehlungen während der Zielführung nur dann, wenn Sie dabei keine Verkehrsregeln missachten!** Verkehrsschilder und Verkehrsvorschriften haben stets Vorrang vor den Fahrempfehlungen.
- **Hören Sie stets in mäßiger Lautstärke,** um Ihr Gehör zu schützen und um akustische Warnsignale (z. B. der Polizei) hören zu können. In Stummschaltungspausen (z. B. beim Wechsel der Audioquelle) ist das Verändern der Lautstärke nicht hörbar. Erhöhen Sie die Lautstärke nicht während dieser Stummschaltungspause.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Autoradio ist für den Einbau und Betrieb in einem Fahrzeug mit 12-V-Bordnetzspannung vorgesehen und muss in einen DIN-Schacht eingebaut werden. Beachten Sie die Leistungsgrenzen des Gerätes. Lassen Sie Reparaturen und ggf. den Einbau von einem Fachmann durchführen.

Einbauhinweise

Sie dürfen das Autoradio nur dann einbauen, wenn Sie Erfahrung mit dem Einbau von Autoradios haben und Ihnen die Elektrik des Fahrzeugs vertraut ist. Beachten Sie dazu das Anschlussschema am Ende dieser Anleitung.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Blaupunkt AudioVision GmbH & Co. KG, dass das Gerät Chicago 600 sich in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Sie finden die Konformitätserklärung im Internet unter www.blaupunkt.com.

Reinigungshinweise

Löse-, Reinigungs- und Scheuermittel sowie Cockpit-Spray und Kunststoff-Pflegemittel können Stoffe enthalten, welche die Oberfläche des Autoradios angreifen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Autoradios nur ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

Entsorgungshinweise

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht in den Hausmüll!

Nutzen Sie zur Entsorgung des Altgerätes die zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

Lieferumfang

Im Lieferumfang enthalten sind:

- Chicago 600
- TMC Tuner (nur bei 1 011 103 600)
- Micro-SD-Karte mit Navigationsdaten im Micro-SD-Kartenschacht (nur bei Geräten mit Navigation)
- GPS-Antenne
- Externes Bluetooth-Mikrofon
- Kurzanleitung
- Halterahmen
- Kleinteile-Set
- Installationsmaterial
- Anschlusskabel

In Betrieb nehmen

Ein-/Ausschalten

Ein-/Ausschalten mit dem Dreh-/Druckknopf

☛ Zum Einschalten drücken Sie den Dreh-/Druckknopf (4).

☛ Zum Ausschalten halten Sie den Dreh-/Druckknopf (4) länger als 2 Sekunden gedrückt.

Ein-/Ausschalten über die Fahrzeugzündung

Wenn das Autoradio mit der Fahrzeugzündung verbunden ist und es nicht mit dem Dreh-/Druckknopf (4) ausgeschaltet wurde, wird es mit der Zündung aus- bzw. eingeschaltet.

Lautstärke

Lautstärke einstellen

Die Lautstärke ist in Schritten von 0 (aus) bis 50 (maximal) einstellbar.

☛ Drehen Sie den Dreh-/Druckknopf (4), um die Lautstärke zu verändern.

Autoradio stumm schalten (Mute)

☛ Drücken Sie kurz den Dreh-/Druckknopf (4), um das Gerät stumm zu schalten bzw. um wieder die vorherige Lautstärke zu aktivieren.

Hauptmenü

Im Hauptmenü können Sie durch Drücken der Schaltflächen auf dem Touchscreen die verschiedenen Quellen und Betriebsarten aufrufen.

☛ Drücken Sie die Taste **MENU** (1).

Das Hauptmenü wird angezeigt.

Solange Sie keine neue Audioquelle wählen, wird die zuletzt aktive Audioquelle wiedergegeben.

Hinweis:

Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen sollen die Erklärungen unterstützen und können im Detail von Ihrem Gerät abweichen.

Radiobetrieb

Radiobetrieb starten

☛ Drücken Sie im Hauptmenü die Schaltfläche **Radio**.

Das Radiomenü wird angezeigt.

Speicherebene wählen

Es stehen verschiedene Speicherebenen und Wellenbereiche zur Verfügung. Auf jeder Speicherebene können bis zu 6 Sender gespeichert werden.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[ ]** so oft, bis die gewünschte Speicherebene angezeigt wird.

Sender einstellen

Sender manuell einstellen

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **[◀]** bzw. **[▶]** ein- oder mehrmals kurz, um die Frequenz schrittweise zu ändern.

Sendefrequenz direkt eingeben

Wenn ihnen die Frequenz des gewünschten Senders bekannt ist, können Sie diese über den Touchscreen direkt eingeben.

☛ Drücken Sie im Radiobetrieb die Schaltfläche [ ].

Ein Zahlenfeld zur Frequenzeingabe wird angezeigt.

☛ Geben Sie die Frequenz des gewünschten Senders mit dem Zahlenfeld ein.

☛ Drücken Sie die Taste [✓].

Das Radiomenü wird angezeigt, der Sender der eingegebenen Frequenz wird wiedergegeben.

Sendersuchlauf starten

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [◀] bzw. [▶] für ca. 2 Sekunden, um den Sendersuchlauf zu starten.

Der nächste empfangbare Sender wird eingestellt.

Hinweis:

Für die Empfangsregion Europa: Im Wellenbereich FM werden bei eingeschaltetem Vorrang für Verkehrsfunk nur Verkehrsfunksender eingestellt.

Sender manuell speichern

☛ Wählen Sie mit der Schaltfläche [ ] die gewünschte Speicherebene.

☛ Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [ ].

Das Menü zum Speichern wird angezeigt. Es stehen 6 Speicherplätze zur Verfügung die als Schaltflächen angezeigt werden.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche, auf der Sie den aktuellen Sender speichern möchten.

Der Sender wird gespeichert, das Radiomenü wird wieder angezeigt.

Sender automatisch speichern (Travelstore)

Mit Travelstore können Sie die 6 stärksten Sender der Region automatisch suchen und auf der Speicherebene FM1, FM2 oder FM3 speichern.

☛ Wählen Sie eine FM-Speicherebene.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche [ ].

☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **Travelstore**.

Der Tuner beginnt mit dem automatischen Sendersuchlauf. Wenn das Speichern beendet ist, wird der Sender auf Speicherplatz 1 der zuvor gewählten Speicherebene wiedergegeben.

Hinweis:

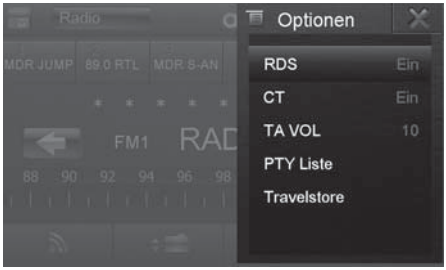
Bei eingeschaltetem Vorrang für Verkehrsfunk werden nur Verkehrsfunksender gespeichert.

RDS ein-/ausschalten

In der Empfangsregion Europa strahlen viele FM-Sender neben ihrem Programm ein RDS-Signal (Radio Data System) aus, das Zusatzfunktionen wie z. B. die Anzeige des Sendernamens im Display ermöglicht.

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche [ ].

☛ Das Optionen-Menü wird angezeigt, hinter RDS wird die aktuelle Einstellung angezeigt.



☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **RDS**, um die Einstellung zu ändern.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [✕].

Das Radiomenü wird wieder angezeigt.

Verkehrsfunk

In der Empfangsregion Europa kann ein FM-Sender Verkehrsmeldungen durch ein RDS-Signal kennzeichnen. Wenn der Vorrang für Verkehrsmeldungen eingeschaltet ist, wird eine Verkehrsmeldung automatisch durchgestellt, auch wenn sich das Autoradio gerade nicht im Radiobetrieb befindet.

Hinweis:

Die Lautstärke wird für die Dauer der durchgestellten Verkehrsdurchsage erhöht. Sie können die Minimallautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen.

Vorrang für Verkehrsmeldungen ein-/ausschalten

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche **TA**, um den Vorrang für Verkehrsmeldungen ein- bzw. auszuschalten.

Die Schaltfläche **TA** leuchtet, wenn der Vorrang für Verkehrsmeldungen eingeschaltet ist.

Minimallautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen

☛ Drücken Sie im Radiomenü die Schaltfläche [ ].

☛ Drücken Sie im Optionen-Menü die Schaltfläche **TA VOL**.

☛ Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit der Schaltfläche [◀] bzw. [▶] ein.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [✕].

Das Radiomenü wird wieder angezeigt, die eingestellte Lautstärke ist gespeichert.

Navigation

Navigationsdaten laden

Die Navigationssoftware und Kartendaten befinden sich auf einer Micro-SD-Karte. Bei Geräten mit Navigation wird das Gerät mit der Micro-SD-Karte im Micro-SD-Kartenschacht ausgeliefert. Um die Navigation nutzen zu können, muss die Micro-SD-Karte im Kartenschacht eingelegt sein.

- ☛ Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenschachtes (13).
- ☛ Schieben Sie die Micro-SD-Karte mit der bedruckten Seite nach oben in den Schacht bis sie einrastet.
- ☛ Schließen Sie die Abdeckung des Schachtes wieder.

Download von Kartendaten

Um Ihnen beim Erwerb des Chicago 600 den neuesten Stand der Kartendaten zu garantieren, besteht 30 Tage nach der ersten GPS-Ortung die Möglichkeit, über die Internetseite www.naviextras.com einmalig und kostenlos, die aktuellsten Kartendaten auf die serienmäßige SD-Micro-Karte herunterzuladen.

Zu späteren Zeitpunkten können Sie hier jederzeit neues Kartenmaterial kostenpflichtig erwerben.

Wichtiger Hinweis:

Bei Verlust oder Beschädigung der Micro-SD-Karte erlischt die damit verbundene Navigations-Kartenlizenz. In diesem Fall muss die Lizenz zusammen mit einer neuen Micro-SD-Karte neu erworben werden.

Navigation starten

- ☛ Drücken Sie im Hauptmenü auf **Navigation**, um den Navigationsbetrieb zu starten.

  Das Navigationsmenü wird angezeigt. Wenn Sie die Navigation zum ersten Mal starten wird der Einrichtungsassistent angezeigt.

Erste Inbetriebnahme

Wenn Sie die Navigation zum ersten Mal starten, wird ein Einrichtungsassistent gestartet der die Grundeinstellungen für die Navigation vornimmt.

- ☛ Stellen Sie die Sprache für die Navigation ein. Dies kann eine andere Sprache sein als für die anderen Funktionen des Chicago 600.
- ☛ Bestätigen Sie die Auswahl mit [✓].

  Der Endbenutzerlizenzvertrag wird angezeigt.
- ☛ Lesen Sie den Endbenutzerlizenzvertrag. Wenn Sie mit den Bestimmungen einverstanden sind, drücken Sie auf [✓].

  Der Konfigurationsassistent wird gestartet.
- ☛ Drücken Sie auf [✓], um fortzufahren.
- ☛ Wählen Sie eine Stimme für die Sprachausgabe der Navigation. Es stehen unterschiedliche Stimmen für die Sprachen zur Verfügung.
- ☛ Bestätigen Sie die Auswahl mit [✓].
- ☛ Legen Sie das Zeitformat und die Einheiten für die Navigation fest. Drücken Sie anschließend [✓].

  Auf dem nächsten Bildschirm können Sie ihre bevorzugten Routeneinstellungen vornehmen.
- ☛ Ändern Sie die Einträge ggf. durch Drücken der angezeigten Menüeinträge.
- ☛ Drücken Sie [✓], wenn Sie die Einstellungen angepasst haben.
- ☛ Tippen Sie auf [✓], um die Konfiguration abzuschließen.

  Das Navigationsmenü wird angezeigt.

Ziel eingeben

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Ziele einzugeben: Über die Adresse oder als Sonderziel aus der Datenbank der Sonderziele. Sonderziele sind z. B. Sehenswürdigkeiten, Museen, Stadien, Tankstellen.

Adresse

- ☛ Öffnen Sie das Navigationsmenü.
- ☛ Drücken Sie auf **Suche**.

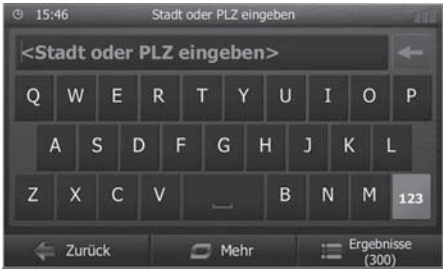
  Das Menü zur Zieleingabe wird angezeigt.

- ☛ Drücken Sie auf **Adresse suchen**.

Das Menü zur Adresseingabe wird angezeigt.

☛ Geben Sie nacheinander das Land, die Stadt und die Straße sowie die Kreuzung oder Hausnummer ein. Drücken Sie dazu die entsprechenden Einträge im Menü zur Adresseingabe.

Ein Menü zur Texteingabe wird angezeigt.



☛ Geben Sie das gewünschte Ziel mit der Tastatur ein.

Mit jedem Buchstaben den Sie eingeben wird der Eintrag in der Eingabezeile automatisch vervollständigt.

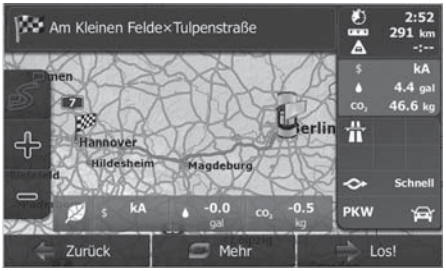
☛ Wenn der Name des gewünschten Ziels in der Adresszeile angezeigt wird, drücken Sie die Schaltfläche [✓].

Das ausgewählte Ziel wird auf der Karte gezeigt.

☛ Drücken Sie **Weiter**, um die Zielführung zu starten.

Die Berechnung der Route beginnt. Abhängig von der Entfernung zwischen Start und Ziel kann die Routenberechnung einige Zeit dauern.

Nach Abschluss der Routenberechnung werden die Parameter der Route wie Entfernung und Zeit angezeigt. Außerdem wird der gesamte Routenverlauf auf der Karte dargestellt.



☛ Drücken Sie **Los!**, um die Zielführung zu starten.

Sonderziele - Points of Interest (POI)

☛ Öffnen Sie das Navigationsmenü.

☛ Drücken Sie auf **Suche**.

Das Menü zur Zieleingabe wird angezeigt.

☛ Drücken Sie auf **POIs suchen**.

Das Sonderziel-Menü wird angezeigt.

☛ Sie können aus einer der vier vordefinierten Kategorien **Tankstellen**, **Parkplätze**, **Restaurants** und **Übernachtung** ein Sonderziel auswählen oder eine eigene Suche starten.

☛ Drücken Sie z. B. auf **Tankstellen**, um schnell eine Tankstelle zu finden.

Eine Liste mit Tankstellen in der Umgebung des Fahrzeugs wird angezeigt. Die Tankstellen sind dabei sortiert nach der Entfernung zum Fahrzeug.

☛ Wählen Sie eine Tankstelle aus der Liste durch Drücken auf den Listeneintrag aus.

Die Tankstelle wird auf der Karte angezeigt.

☛ Drücken Sie **Weiter**.

Der Routenverlauf und die Routendaten werden angezeigt.

☛ Drücken Sie **Los!**, um die Zielführung zu starten.

Routenoptionen einstellen

In den Routenoptionen werden der Fahrzeugtyp, die Art der Route (schnell, kurz, dynamisch) sowie weitere Parameter eingestellt die das Gerät benötigt, um die Route nach ihren Anforderungen zu berechnen.

Sie stellen die Routenoptionen bei der ersten Einrichtung der Navigation ein, können diese aber für jede Zielführung ändern.

Routenoptionen vor der Zielführung anpassen

☛ Rufen Sie das Navigationsmenü auf.

☛ Drücken Sie **Mehr...**.

☛ Drücken Sie **Einstellungen**.

Das Einstellungen-Menü für die Navigation wird angezeigt.

☛ Drücken Sie auf die Schaltfläche [▼], um die zweite Seite anzeigen zu lassen.

☛ Drücken Sie **Routeneinstellungen**.

Die Routeneinstellungen werden angezeigt.

☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.

☛ Drücken Sie **Zurück** so oft, bis wieder das Navigationsmenü angezeigt wird.

Routenoptionen während der Zielführung ändern

☛ Drücken Sie während einer Zielführung die Schaltfläche **Mehr**.

☛ Drücken Sie **Routeneinstellungen**.

Die Routeneinstellungen werden angezeigt.

☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.

☛ Drücken Sie **Zurück**.

Die Zielführung wird wieder angezeigt.

Karteneinstellungen

Mit den Karteneinstellungen können Sie den Ansichtsmodus (2D oder 3D), den Blickwinkel der Karte, die Farben sowie die Anzeige von Gebäuden und Orientierungspunkten auf der Karte einstellen. Darüber hinaus können Sie für Kategorien von Sonderzielen einstellen, ob diese auf der Karte angezeigt werden sollen z. B. Autohäuser, Cafés, Restaurants.

☛ Rufen Sie das Navigationsmenü auf.

☛ Drücken Sie **Mehr…**.

☛ Drücken Sie **Einstellungen**.

Das Einstellungen-Menü für die Navigation wird angezeigt.

☛ Drücken Sie auf die Schaltfläche [▼], um die zweite Seite anzeigen zu lassen.

☛ Drücken Sie **Karteneinstellungen**.

Die Karteneinstellungen werden angezeigt.

☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.

☛ Drücken Sie **Zurück** so oft, bis wieder das Navigationsmenü angezeigt wird.

Hinweis:

Sie können die Karteneinstellungen auch während der Zielführung ändern:

☛ Drücken Sie während einer Zielführung die Schaltfläche **Mehr**.

☛ Drücken Sie **Karteneinstellungen**.

Die Karteneinstellungen werden angezeigt.

☛ Ändern Sie ggf. die Einstellungen.

☛ Drücken Sie **Zurück**.

Die Zielführung wird wieder angezeigt.

Medienwiedergabe USB/SDHC/ iPod

Grundlegende Informationen

Sie können mit dem Chicago 600 MP3- oder WMA-Dateien auf USB-Datenträgern und SDHC-Karten spielen.

Außerdem können Sie Filme und Bilder von USB-Datenträgern und SDHC-Karten auf dem Display oder einem angeschlossenem Monitor (Rear Seat Entertainment - RSE) anzeigen lassen.

Die Wiedergabe von Filmen und Fotos ist aus Sicherheitsgründen auf dem eingebauten Monitor nur bei stehendem Fahrzeug und angezogener Handbremse erlaubt. Das Kabel „BRAKE" muss an den Handbremsanschluss des Fahrzeugs angeschlossen werden (siehe Anschlussschema am Ende dieser Anleitung). Die Filmwiedergabe auf einem externen Monitor ist auch während der Fahrt möglich.

Hinweis:

Blaupunkt kann nicht die einwandfreie Funktion aller auf dem Markt erhältlichen USB-Datenträger und SD-Karten garantieren.

Beachten Sie beim Vorbereiten eines MP3-/WMA-Datenträgers die folgenden Angaben:

- Benennung von Titeln und Verzeichnissen:
  - Max. 32 Zeichen ohne Dateiendung „.mp3" bzw. „.wma" (bei mehr Zeichen verringert sich die Anzahl der vom Autoradio erkennbaren Titel und Ordner)
- USB-Format/-Dateisystem: Mass Storage Device (Massenspeicher)/FAT32
- SD-Karten-Dateisystem: FAT32
- Dateiendung von Audiodateien:
  - .MP3 für MP3-Dateien
  - .WMA für WMA-Dateien
- WMA-Dateien nur ohne Digital Rights Management (DRM) und erstellt mit Windows Media® Player ab Version 8
- MP3-ID3-Tags: Version 1 und 2
- Bitrate für die Erzeugung von Audiodateien:
  - MP3: 32 bis 320 kbps
  - WMA: 32 bis 192 kbps
- Maximale Anzahl von Dateien und Verzeichnissen:
  - USB-Medium: Bis zu 1500 Einträge je Verzeichnis
  - SD-Karten: Bis zu 1500 Dateien je Verzeichnis.

USB-Datenträger

Dieses Gerät verfügt über zwei USB-Anschlüsse:

- USB1 ist unter der Abdeckklappe in die Gerätefront integriert.
- USB2 ist als USB-Buchse an einem Kabel an der Geräterückseite ausgeführt. Sie können beim Einbau des Gerätes den Installationsort des Anschlusses bestimmen.

USB1 anschließen

☛ Öffnen Sie die Abdeckklappe (7) unterhalb des Dreh-/Druckknopfes.

☛ Stecken Sie den USB-Datenträger in die USB-Buchse (10).

Das Gerät schaltet automatisch in den USB1-Betrieb. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten Mediendatei die das Gerät erkennt.

USB1 Datenträger entfernen

☛ Schalten Sie das Autoradio aus.

☛ Ziehen Sie den USB-Datenträger ab.

SDHC-Karten

Dieses Gerät verfügt über einen SDHC-Kartenschacht unter der Abdeckklappe an der Gerätefront.

SDHC-Karte einstecken

☛ Öffnen Sie die Abdeckklappe (7) unterhalb des Dreh-/Druckknopfes.

☛ Schieben Sie die SDHC-Karte mit der bedruckten Seite nach links (abgeflachte Ecke nach oben) und den Kontakten voran in den Kartenschacht (8), bis sie einrastet.

Das Gerät schaltet automatisch in den SDHC-Betrieb. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten Mediendatei die das Gerät erkennt.

SDHC-Karte entnehmen

☛ Öffnen Sie ggf. die Abdeckklappe (7).

☛ Drücken Sie auf die SDHC-Karte, bis sie entriegelt wird.

☛ Ziehen Sie die SDHC-Karte aus dem Kartenschacht (8) heraus.

iPod/iPhone über USB

Sie können zahlreiche iPod®- und iPhone®-Modelle über die USB-Anschlüsse an das Autoradio anschließen und die Audiowiedergabe vom Autoradio aus steuern.

Hinweis:

Eine Liste kompatibler iPod®- und iPhone®-Modelle finden Sie am Ende der Anleitung. Blaupunkt kann nicht die einwandfreie Funktion anderer iPod®- und iPhone®-Modelle garantieren.

Verwenden Sie ein geeignetes Adapterkabel, um Ihren iPod® oder Ihr iPhone® mit dem USB-Anschluss des Autoradios zu verbinden.

☛ Stecken Sie den USB-Stecker des Adapterkabels in eine der USB-Buchsen (USB1 oder USB2) des Gerätes.

Das Gerät schaltet automatisch in den USB-Betrieb. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten Mediendatei auf dem iPod®/iPhone® die das Gerät erkennt.

Audiowiedergabe von USB, SDHC oder iPod/iPhone

Die Prinzipien der Audiowiedergabe (MP3/WMA) von Datenträgern bzw. iPod®/iPhone® sind für alle Quellen identisch.

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü die gewünschte Quelle.

Wenn die Wiedergabe mit Bild- oder Videodateien startet,

☛ drücken Sie die Schaltfläche [♫], um in die Audiowiedergabe zu wechseln.

Die Ordner des Datenträgers, die Audiodateien enthalten, werden angezeigt.

[⮤] Wechsel in die nächsthöhere Ordnerebene.

[⬆] Auswahlmarkierung verschieben.

[⬇] Auswahlmarkierung verschieben.

[▶] Ausgewählten Ordner öffnen bzw. Titel starten.

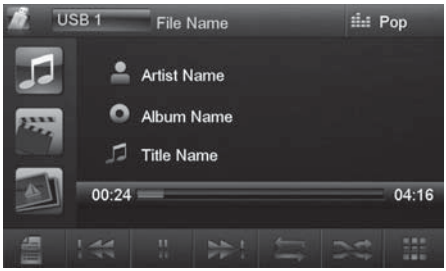
- Oder -

Zweimal kurz (Doppelklick) den Namen des Ordners/des Titels drücken. Der Ordner wird geöffnet/der Titel wird gestartet.

[▦] Tastenfeld anzeigen lassen, um die Nummer des gewünschten Titels direkt einzugeben.

[▟] Equalizer anzeigen lassen.

Wenn Sie einen Titel gestartet haben, wird das Wiedergabemenü angezeigt.



[⏮] Kurzdruck: Titelwahl.
Langdruck: Schneller Suchlauf.

[⏸] Wiedergabe unterbrechen (Pause).

[⏭] Kurzdruck: Titelwahl.
Langdruck: Schneller Suchlauf.

[🔁] Wiederholfunktion REPEAT starten:

Nach einmaligem Drücken ist die Wiederholung für den aktuellen Titel aktiv. Die Schaltfläche wird hervorgehoben und eine 1 auf der Schaltfläche eingeblendet.

Nach zweimaligem Drücken ist die Wiederholung für den aktuellen Ordner eingestellt. Die Schaltfläche wird hervorgehoben und ein Ordnersymbol wird auf der Schaltfläche eingeblendet.

Nach dreimaligem Drücken ist die Wiederholung aller Titel des Datenträgers eingestellt. Die Schaltfläche wird hervorgehoben und ein A wird auf der Schaltfläche eingeblendet.

[🔀] Zufallswiedergabe MIX starten und wieder beenden.

Wenn die MIX-Funktion eingeschaltet ist wird die Schaltfläche hervorgehoben angezeigt.

Videowiedergabe von USB oder SDHC (AVI-Format)

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü die gewünschte Quelle.

Wenn die Wiedergabe mit Audio- oder Bilddateien startet,

☛ drücken Sie die Schaltfläche [ ], um in die Videowiedergabe zu wechseln.

Die Ordner des Datenträgers, die Filme enthalten, werden angezeigt.

Hinweis:

Ordner und Titel werden gewählt und gestartet, wie unter Audiowiedergabe beschrieben.

Wenn Sie einen Film ausgewählt haben, wird die Wiedergabe gestartet. Während der Filmwiedergabe ist das Wiedergabemenü ausgeblendet.

☛ Tippen Sie einmal kurz auf den Touchscreen, um das Wiedergabemenü anzeigen zu lassen.

Das Wiedergabemenü wird eingeblendet.

[ ] Zweite Seite des Menüs anzeigen lassen.

[ ] Wiedergabe beenden, zur Ordneransicht wechseln.

[ ] Vorherigen Film auswählen.

[ ] Wiedergabe unterbrechen und wieder fortsetzen.

[ ] Nächsten Film auswählen.

[ ] Schneller Suchlauf rückwärts.

[ ] Schneller Suchlauf vorwärts.

Zweite Seite des Wiedergabemenüs.

[ ] Erste Seite anzeigen lassen.

[ ] Wiedergabesprache wählen (nur wenn diese Funktion vom Film unterstützt wird).

[ ] Untertitel einblenden (nur wenn diese Funktion vom Film unterstützt wird).

[ ] Wiederholfunktion für Film oder Ordner ein-/ausschalten.

[ ] Zufallsweidergabe ein-/ausschalten.

[ ] Wiedergabe unterbrechen, Anzeige der Ordneransicht.

[ ] Tastenfeld zur direkten Anwahl von Film bzw. Laufzeit aufrufen.

Hinweis:

Sie können auf einem iPod®/iPhone® gespeicherte Videodateien über dieses Gerät abspielen. Dafür muss der iPod®/das iPhone® mit einem speziellen im Zubehörhandel erhältlichen Spezialkabel (USB - A/V) an das Gerät angeschlossen werden.

Bildwiedergabe von USB oder SDHC

☛ Wählen Sie über das Hauptmenü die gewünschte Quelle.

Wenn die Wiedergabe mit Audio- oder Filmdateien startet,

☛ drücken Sie die Schaltfläche [ ], um in die Bildwiedergabe zu wechseln.

Die Ordner des Datenträgers, die Bilder enthalten, werden angezeigt.

Hinweis:

Ordner und Bilder werden gewählt und gestartet, wie unter Audiowiedergabe beschrieben.

Bluetooth-Betrieb

Sie können über die Bluetooth®-Funktion Mobiltelefone und Medienabspielgeräte mit dem Chicago 600 koppeln.

Wenn Sie ein Mobiltelefon mit dem Chicago 600 koppeln können Sie Telefonate mit der eingebauten Freisprechfunktion führen. Sie können auf die Listen der gewählten Nummern und das Telefonbuch des gekoppelten Mobiltelefons zugreifen.

Wenn ein Mobiltelefon über Bluetooth® gekoppelt ist und während der Wiedergabe einer anderen Quelle ein Anruf eingeht, wird die Quellenwiedergabe unterbrochen und das Anrufmenü angezeigt.

Bluetooth-Betrieb starten

☛ Drücken Sie im Hauptmenü auf **Bluetooth**.

Das Bluetooth®-Menü wird angezeigt. Es enthält die Liste der bekannten Bluetooth®-Geräte. Andere Audioquellen werden abgeschaltet.

[ ] Wechsel in die nächsthöhere Ebene.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Verbindung zu markiertem Gerät beenden.

[ ] Markiertes Gerät aus der Liste löschen.

[ ] Optionen-Menü anzeigen lassen.

☛ Tippen Sie zweimal kurz (Doppelklick) auf den Namen des Bluetooth®-Gerätes mit dem Sie eine Verbindung aufbauen wollen.

Wenn das Gerät in Reichweite ist, wird die Verbindung hergestellt und das Menü für das Gerät wird angezeigt.

Bluetooth-Geräte koppeln

Wenn Sie ein Gerät zum ersten Mal mit dem Chicago 600 koppeln wollen, gehen Sie wie folgt vor:

☛ Stellen Sie sicher das Bluetooth® am Chicago 600 und an ihrem Bluetooth®-Gerät aktiviert sind.

☛ Geben Sie im Optionen-Menü des Bluetooth®-Betriebs einen Pairing Code ein (s. Bluetooth®-Einstellungen).

☛ Suchen Sie an ihrem Bluetooth®-Gerät nach neuen Geräten/Verbindungen.

☛ Das Chicago 600 erscheint als Chicago600 in der Liste der Bluetooth®-Geräte.

☛ Stellen Sie die Verbindung her, ggf. müssen Sie den vorher am Chicago 600 festgelegten Pairing Code eingeben.

Die Verbindung wird hergestellt und das Menü für das gekoppelte Gerät wird angezeigt.

Telefonbetrieb - Bluetooth

Wenn Sie ein Telefon über Bluetooth® mit dem Chicago gekoppelt haben, wird folgendes Menü angezeigt.

[ ] Wechsel in die nächsthöhere Ebene.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Auswahlmarkierung verschieben.

[ ] Verbindung mit aktuellem Gerät beenden.

[ ] Tastenfeld anzeigen lassen, um eine Telefonnummer direkt einzugeben

[ ] Optionen-Menü anzeigen lassen.

☛ Wählen Sie über die Anruflisten oder das Telefonbuch einen Kontakt/eine Nummer aus und tippen Sie zweimal (Doppelklick) auf den Eintrag.

Die Verbindung wird aufgebaut.

Wenn ein Anruf eingeht, wird das Anrufmenü angezeigt.

[ ] Anruf annehmen.

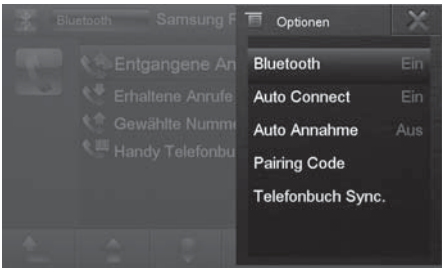
[ ] Anruf ablehnen.

Bluetooth-Einstellungen

Im Optionen-Menü für Bluetooth® können Sie die Grundeinstellungen für den Bluetooth®-Betrieb vornehmen.

☛ Drücken Sie im Bluetooth®-Menü die Schaltfläche [ ].

Das Optionen-Menü wird angezeigt.



Bluetooth – Sie können hier Bluetooth® ein- bzw. ausschalten.

Auto Connect – Wenn „Auto Connect" eingeschaltet ist, verbindet sich das Gerät automatisch mit bekannten Bluetooth®-Geräten sobald diese in Reichweite sind.

Auto Annahme – Wenn „Auto Annahme" aktiviert ist, werden eingehende Telefonate automatisch angenommen.

Pairing Code – Viele Bluetooth®-Geräte fragen vor der Aufnahme der Verbindung den Pairing Code ab. Diesen können Sie hier festlegen.

Telefonbuch Sync. – Um auf das Telefonbuch eines verbundenen Telefons zugreifen zu können, müssen Sie es zuerst über diesen Menüeintrag synchronisieren.

Rear Seat Entertainment (RSE)

Das Chicago 600 verfügt über Ausgänge zum Anschluss von zwei externen Monitoren und Audioausgängen für den hinteren Bereich des Fahrzeugs.

Auf den externen Monitoren kann ein anderes Programm als auf dem Gerät gezeigt werden, so ist es z.B. möglich, während der Fahrt auf einem externen Monitor Bilder und Filme zu sehen.

Die Audiowiedergabe für das RSE erfolgt über die Buchsen Rear Out R und Rear Out L. Diese Buchsen sollten mit geeigneten Klinkenbuchsen verbunden werden, so dass die Passagiere im Fond ihr Audioprogramm über Kopfhörer hören können.

Die Quellenwahl für das RSE findet im RSE-Menü des Gerätes statt.

☛ Rufen Sie das Hauptmenü auf.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [ ].

Das RSE Hauptmenü wird angezeigt.

☛ Wählen Sie eine Quelle über die entsprechende Schaltfläche oder deaktivieren Sie das RSE über die Schaltfläche **Rear off**.

Externe Audio-/Videoquellen

Dieses Gerät verfügt über zwei externe AV-Eingänge für Audio- und Videowiedergabe:

- AV-IN 1 ist unter der Abdeckklappe in die Gerätefront integriert.
- AV-IN 2 ist als Cinch-Buchse an einem Kabel an der Geräterückseite ausgeführt. Sie können beim Einbau des Gerätes den Installationsort des Anschlusses bestimmen.

Gefahr!

Erhöhte Verletzungsgefahr durch Stecker.

Im Falle eines Unfalls kann der hervorstehende Stecker in der Front-AV-IN-Buchse Verletzungen verursachen. Die Verwendung gerader Stecker oder Adapter führt zu einem erhöhten Verletzungsrisiko.

☛ Starten Sie den AV-IN-Betrieb mit der Schaltfläche **AV-IN 1** bzw. **AV-IN 2**.

Im Display wird die Audio- bzw. Videowiedergabe der ausgewählten AV-Quelle angezeigt.

Klangeinstellungen

Lautstärkeverteilung (Fader/Balance)

Sie können die Lautstärkeverteilung im Fahrzeug für alle Quellen einstellen.

☛ Drücken Sie im Hauptmenü die Schaltfläche [ ].

Das Equalizer-Menü wird angezeigt.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche [ ].

Das Menü für Fader und Balance wird angezeigt.

☛ Stellen Sie Fader und Balance mit [▼] / [▲] bzw. [◀] / [▶] ein.

☛ Drücken Sie anschließend auf **Equalizer**.

Die Einstellung wird gespeichert, das Hauptmenü wird wieder angezeigt.

Equalizer

Sie können den Equalizer für alle Quellen einstellen.

☛ Drücken Sie im Hauptmenü die Schaltfläche [ ].

Das Equalizer-Menü wird angezeigt.

☛ Wählen Sie mit [◀] bzw. [▶] einen voreingestellten Equalizer.

- Oder -

☛ Stellen Sie mit [+] bzw. [—] den Pegel für **Bass**, **Mitten** und **Höhen** sowie die Frequenz der Filter **LPF**, **MPF** und **HPF** nach ihren Wünschen ein.

☛ Drücken Sie anschließend auf **Equalizer**.

Die Einstellung wird gespeichert, das Hauptmenü wird wieder angezeigt.

Grundeinstellungen

Im Einstellungen-Menü des Gerätes können Sie die Grundeinstellungen zu den verschiedenen Funktionen des Chicago 600 an ihre Anforderungen anpassen.

☛ Drücken Sie die Schaltfläche **Einstellung** im Hauptmenü.

Das Einstellungen-Menü wird angezeigt, das Untermenü **Allgemein** ist aktiviert.

☛ Rufen Sie mit den Schaltflächen im unteren Bereich des Einstellungen-Menüs die Untermenüs auf.

Allgemein

Folgende Einstellungen sind möglich:

Radio Region – Empfangsregion für den Radioempfang auswählen.

Beleuchtung aus – Wenn dieser Wert gesetzt ist, wird das Display des Radios jeweils nach 10 bzw. 20 Sek. ohne Benutzung komplett ausgeschaltet.

Dimmer Modus – Displayhelligkeit einstellen

Beep – Bestätigungston ein-/ausschalten

Hintergrund – Hintergrundbild für die Menüs auswählen. Es stehen verschiedene Motive im Gerät zur Auswahl. Sie können auch eigene Bilder auswählen, die Sie vorher auf der Micro-SD-Karte gespeichert haben.

Kalibrierung – Hier können Sie den Touchscreen kalibrieren.

SWC – Hier können Sie die Tasten einer angeschlossenen Lenkradfernbedienung konfigurieren.

Fabrikeinstellungen laden – Setzt alle personalisierten Einstellungen zurück.

Zeit

Folgende Einstellungen sind möglich:

Datum – Datum einstellen

Uhr Modus – Auswahl zwischen 12 und 24 Std. Modus

Zeit – Uhrzeit einstellen

Klang

Folgende Einstellungen sind möglich:

Subwoofer – Subwoofer ein-/ausschalten

Subwooferfilter – Nehmen Sie die Einstellung entsprechend des verwendeten Subwoofers vor (Einstellungen: 80/120/160 Hz).

Dyn. Bass – Dynamik Bass ein-/ausschalten

Sprache

Folgende Einstellung ist möglich:

Displayanzeige – Sprache für die Bedienoberfläche des Chicago 600.

Bluetooth

Folgende Einstellungen sind möglich:

Bluetooth – Sie können hier Bluetooth® ein- bzw. ausschalten

Auto Connect – Wenn „Auto Connect" eingeschaltet ist, verbindet sich das Gerät automatisch mit bekannten Bluetooth®-Geräten sobald diese in Reichweite sind.

Auto Annahme – Telefongespräche von verbundenen Telefonen werden automatisch angenommen, wenn „Auto Annahme" eingeschaltet ist.

Mikrofon – Wählen Sie welches Mikrofon für die Freisprecheinrichtung über Bluetooth® verwendet werden soll.

Pairing Code – Viele Bluetooth®-Geräte fragen vor der Aufnahme der Verbindung den Pairing Code ab. Diesen können Sie hier festlegen.

Video

Folgende Einstellungen sind möglich:

Bildformat – Bildformat einstellen

Rückfahrkamera – Rückfahrkamera einstellen (wenn eine Rückfahrkamera angeschlossen ist)

Lautstärke

Im Lautstärke-Menü können Sie die Mindestlautstärken für alle Audio-Quellen einstellen.

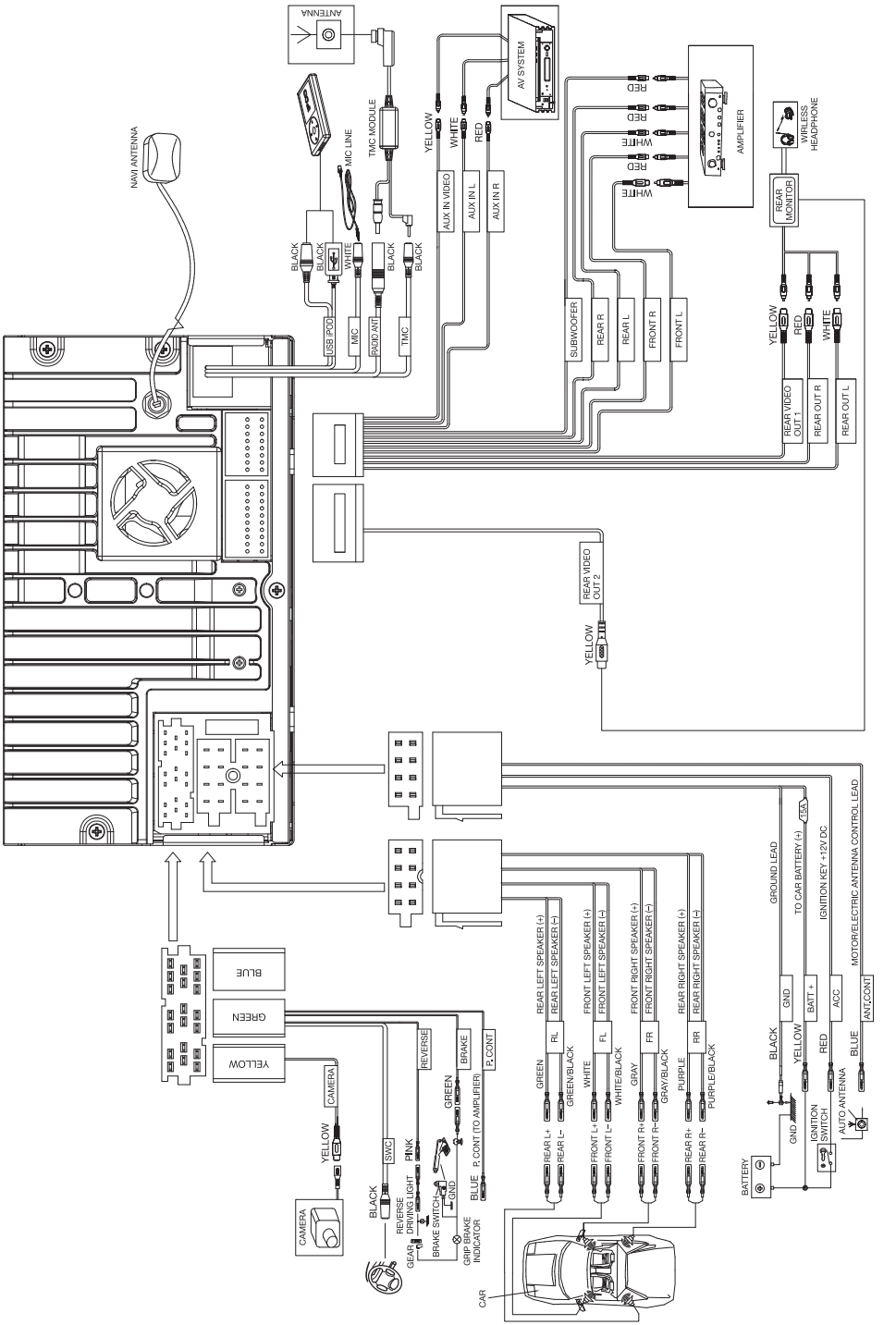
Nützliche Informationen

Gewährleistung

Für innerhalb der Europäischen Union gekaufte Produkte geben wir eine Herstellergarantie. Für außerhalb der Europäischen Union gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.com abrufen.

Service

Sollten Sie einmal einen Reparaturservice in Anspruch nehmen müssen, finden Sie unter www.blaupunkt.com Informationen über Servicepartner in Ihrem Land.


ANTENNA
NAVI ANTENNA
MIC LINE
TMC MODULE
AV SYSTEM
AMPLIFIER
WIRLESS HEADPHONE
REAR MONITOR
USB IPOD
MIC
ROAD ANT
TMC
AUX IN VIDEO
AUX IN L
AUX IN R
SUBWOOFER
REAR R
REAR L
FRONT R
FRONT L
REAR VIDEO OUT 1
REAR OUT R
REAR OUT L
REAR VIDEO OUT 2
REAR LEFT SPEAKER (+)
REAR LEFT SPEAKER (–)
FRONT LEFT SPEAKER (+)
FRONT LEFT SPEAKER (–)
FRONT RIGHT SPEAKER (+)
FRONT RIGHT SPEAKER (–)
REAR RIGHT SPEAKER (+)
REAR RIGHT SPEAKER (–)
GROUND LEAD
TO CAR BATTERY (+)
IGNITION KEY +12V DC
MOTOR/ELECTRIC ANTENNA CONTROL LEAD
BLUE
GREEN
YELLOW
CAMERA
REVERSE
BRAKE
P. CONT
P. CONT (TO AMPLIFIER)
SWC
PINK
REVERSE DRIVING LIGHT
BRAKE SWITCH
GRIP BRAKE INDICATOR
GEAR
CAR
BATTERY
IGNITION SWITCH
AUTO ANTENNA
GND
BATT +
ACC
ANT.CONT
15A

Supported iPod/ iPhone devices

Our product can support below listed iPod/ iPhone generations:

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone may affect wireless performance.

iPhone, iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Windows® und Windows Media® are registered trademarks of the Microsoft Corporation in the U.S.A. and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

FCC-Statements

All following FCC statements are valid for the Industry Canada Standard (IC) as well.

General

Interference Warning: (according to FCC part 15.19)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Caution: (pertaining to FCC part 15.21)

Modifications not expressly approved by this company could void the user's authority to operate the equipment.

© 2011 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

Blaupunkt AudioVision GmbH & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 200
D-31139 Hildesheim
http://www.blaupunkt.com

04/11